

Cote du document: GC 34/INF.1/Add.1  
Date: 21 janvier 2011  
Distribution: Publique  
Original: Anglais

**F**



Ouvrer pour que les  
populations rurales pauvres  
se libèrent de la pauvreté

## Trente-quatrième session du Conseil des gouverneurs

### Organisation

### Additif

#### Note aux Gouverneurs

##### Responsables:

##### Questions techniques:

**Andreina Mauro**  
Responsable du Service des conférences  
téléphone: +39 06 5459 2088  
courriel: [a.mauro@ifad.org](mailto:a.mauro@ifad.org)

##### Transmission des documents:

**Liam F. Chicca**  
Fonctionnaire responsable des  
organes directeurs  
téléphone: +39 06 5459 2462  
courriel: [l.chicca@ifad.org](mailto:l.chicca@ifad.org)

Conseil des gouverneurs — Trente-quatrième session  
Rome, 19-20 février 2011

---

Pour: **Information**

# Trente-quatrième session du Conseil des gouverneurs

## Organisation

### Renseignements à l'usage des délégués

#### Circulation à proximité du lieu de la réunion

1. Les 19 et 20 février 2011, seuls pourront stationner à proximité du FIDA les véhicules des participants au Conseil des gouverneurs. Des précisions seront publiées sur le site web du FIDA.

#### Stationnement

2. Pendant toute la durée du Conseil des gouverneurs, un nombre limité de places de stationnement sera réservé à proximité du siège du FIDA pour les délégués dont le véhicule est muni d'une plaque diplomatique ou d'un permis de stationnement délivré par le FIDA. Des informations seront fournies et des cartes pourront être consultées sur le site web du FIDA.
3. Un permis de stationnement temporaire sera délivré par le comptoir d'inscription aux délégués qui en feront la demande.

#### Service de navette

4. Un service de navette reliant la station de métro Laurentina au siège du FIDA sera disponible le 19 février de 8 heures à 23 heures et le 20 février de 8 heures à 17 heures, avec un passage de navettes plus fréquent aux heures de pointe chaque jour (début et fin des travaux). Les arrêts de la navette sont situés entre les numéros 9 et 11 de Viale Luca Gaurico, sur la rue principale à l'arrière de la station de métro Laurentina, et à l'emplacement de l'arrêt de bus jaune situé à droite de l'entrée principale du siège du FIDA, sur le trottoir opposé (entre les numéros 44 et 50 de Via Paolo di Dono).

#### Mesures de sécurité

5. Des mesures de sécurité strictes seront appliquées, et toutes les entrées du lieu de la conférence seront équipées de détecteurs de métaux et de scanners à rayons X pour les bagages. Le personnel de sécurité a reçu pour instruction de ne laisser entrer que les personnes munies d'un badge.

### Enregistrement pour le Conseil des gouverneurs

#### Inscription et accréditation

6. Tous les membres des délégations officielles et tous les observateurs sont priés de se faire inscrire et de retirer leur badge dès leur arrivée au comptoir d'inscription situé dans le hall d'entrée.
7. Au moment de l'inscription, un badge sera remis aux délégués pour les deux jours de la session. Pour des motifs de sécurité, les délégués sont priés de le porter en permanence lorsqu'ils se trouvent dans les locaux du FIDA.
8. Le comptoir d'inscription, situé à l'entrée principale du siège, observera l'horaire suivant: jeudi 17 février de 9 heures à 17 heures et vendredi 18 février de 9 heures à 17 heures.
9. Le jour de l'ouverture du Conseil des gouverneurs (samedi 19 février), les délégués auront la possibilité de s'inscrire à partir de 8 heures.
10. Si les délégués souhaitent désigner quelqu'un pour retirer leur badge avant la session, une autorisation écrite signée par le délégué ou par la personne compétente de la représentation permanente ou de l'ambassade à Rome sera exigée au comptoir d'inscription.

11. Il est rappelé aux délégués qu'en raison de la capacité limitée de la salle dans laquelle se dérouleront les séances plénières, deux sièges seulement seront réservés pour chaque délégation. Chaque observateur pourra aussi retirer au comptoir d'inscription un badge non nominatif pour le samedi 19 février, premier jour de la session.

## **Organisation des sessions**

### **Ponctualité**

12. Le Conseil des gouverneurs commencera à 9 heures précises. Les délégués sont donc invités à arriver au plus tard à 8 h 30 le samedi 19 février.
13. Étant donné que la cérémonie inaugurale se déroulera le samedi 19 février en présence de chefs d'État, des mesures de sécurité très strictes seront appliquées au FIDA et aux environs immédiats, notamment un contrôle de sécurité pour toutes les personnes entrant au siège du Fonds. Les délégués sont priés d'en tenir compte pour calculer leur heure d'arrivée.

### **Diffusion des délibérations**

14. Les délégués n'ayant pu accéder à la salle dans laquelle se dérouleront les séances plénières pourront suivre les délibérations par liaison vidéo, depuis la salle de conférences Italie située au sous-sol. Des écouteurs munis d'un sélecteur de langue permettront aux délégués de suivre les débats dans la langue de leur choix.

### **Salles de réunion**

15. De petites salles de réunion pourront être réservées par les délégations, à l'heure, en envoyant un courriel à l'adresse suivante: [gc2011-secretariat@ifad.org](mailto:gc2011-secretariat@ifad.org).

## **Autres services**

### **Restaurants et cafétérias**

16. Café, boissons, sandwiches et pâtisseries pourront être achetés à un prix raisonnable à la cafétéria située au rez-de-chaussée ainsi qu'au bar de la zone de conférence, au sous-sol. Des repas chauds seront également servis à l'heure du déjeuner, de 12 heures à 14 heures, à la cafétéria, qui sera ouverte de 8 heures jusqu'à la clôture des séances.
17. Une liste des restaurants et snack-bars situés à proximité du bâtiment est fournie en pièce jointe et pourra être demandée au comptoir d'information.

## Liste des restaurants et des snack-bars situés à proximité du FIDA

### À PIED

#### **Cheng Du Chinese (restaurant)**

Via Paolo di Dono, 23

Tél.: 06 5193031

Ouvert pour déjeuner et dîner 7j./7

#### **Costantini Snack Bar (cafétéria)**

Via Duccio di Buoninsegna, 2/10

Tél.: 06 5035198

Ouvert le samedi pour un service de bar uniquement

Fermé le dimanche

#### **Euro Caffè Snack Bar (cafétéria)**

Via A. Baldovinetti, 91

Tél.: 06 5190719

Ouvert le samedi et le dimanche pour un service de bar uniquement

Ouvert 7j./7

#### **Food and Drinks**

Via A. Baldovinetti, 98

Tél.: 06 5033167

Ouvert le samedi et le dimanche pour un service de bar et de cafétéria à l'heure du déjeuner et du dîner

#### **GE.SI Snack Bar**

Via A. Baldovinetti, 8

Tél.: 06 5193503/3285781260

Ouvert le samedi matin pour un service de bar, fermé le dimanche

#### **II Forno delle Delize**

Via A. Baldovinetti, 36

Tél.: 06 5034666

Fermé le dimanche

#### **Magnum 2000 Snack Bar**

Via Duccio di Buoninsegna, 49

Tél.: 06 5193762

Ouvert le samedi

#### **La Mandara Snack Bar (cafétéria)**

Largo del Bronzino, 4

Tél.: 06 5193666

Ouvert le samedi pour un service de bar

Fermé le dimanche

#### **Mela Verde Snack Bar (cafétéria)**

Via Paolo di Dono, 41

Tél.: 06 5043200

Ouvert le samedi pour un service de bar uniquement

Fermé le dimanche

**Moroni Snack Bar**

Via A. Baldovinetti, 61

Tél.: 06 5031414

Fermé le lundi

Ouvert le samedi et le dimanche pour un service de bar

**SITUÉS PLUS LOIN**

**Hostaria Antica Roma (restaurant)**

Via Appia Antica, 87

Tél.: 06 5132888

Fermé le lundi

**Hostaria dell'Archeologia (restaurant)**

Via Appia Antica, 139

Tél.: 06 7880494

Fermé le mardi

**Orazio (restaurant)**

Via di Porta Latina, 5

Tél.: 06 70492401

Fermé le mardi

**Orto di Roma (restaurant)**

Via di Grotta-perfetta, 551

Tél.: 06 5032081

Ouvert 7j./7

**Shangri-La Corsetti (restaurant)**

Viale Algeria, 141

EUR

Tél.: 06 5918861

Ouvert 7j./7